



Einwohnergemeinde Ormalingen
Gemeindeverwaltung



21.08.2026

EINSCHRÄNKUNG DES WASSERBEZUGS

Die anhaltende Hitze und Trockenheit der letzten Wochen lassen den Grundwasserspiegel kontinuierlich sinken. Die Trinkwasserversorgung ist aufgrund der Zusammenschlüsse Rothenfluh, Ormalingen und Gelterkinden regional zwar noch gewährleistet, jedoch reichten die Niederschläge der letzten Tage nicht aus, um die Grundwasservorkommen zu stabilisieren oder anzureichern. Dazu braucht es anhaltende Niederschläge über Wochen und Monate.

Um die Versorgungssicherheit in der gesamten Region weiterhin zu gewährleisten, fordern die Gemeinderäte von Gelterkinden, Ormalingen und Rothenfluh die Bevölkerung nun auf, den Trinkwasserverbrauch ab sofort konsequent auf das Minimum zu reduzieren.

Gestützt auf die Wasserreglemente der Gemeinden werden daher folgende, vorübergehende **Verbote für die Verwendung von Wasser aus dem öffentlichen Leitungsnetz** angeordnet:

Für Privatpersonen ist verboten:

- Bewässern von Rasenflächen, Hecken, Zierpflanzen und sonstigen Grünflächen mit Trinkwasser
- Reinigung von Terrassen, Balkonen, Fassaden und Hausplätzen
- Fahrzeugwäsche
- Befüllung oder Nachfüllung von Whirlpools und Schwimmbecken

Der Betrieb von öffentlichen Autowaschanlagen ist untersagt.

Bei Zuwiderhandlungen können gestützt auf die Wasserreglemente der Gemeinden Bussen ausgesprochen werden.

Weiterhin erlaubt:

- Gezielte Bewässerung von Neupflanzungen und Nutzpflanzen mittels Giesskanne oder Schlauch (keine Sprinkler)

Massnahmen der Gemeinden

- Abstellen der öffentlichen Brunnen (sofern sie von der Trinkwasserversorgung gespeist werden)
- Freibad: Einstellung des Betriebes ab Montag, 31.8.26
- Bewässerung von Rabatten und Bäumen sowie des Sportplatzes bei der Mehrzweckhalle mit Brauchwasser
- Friedhof: Brunnen wird abgestellt, Bewässerung über Wassercontainer mit Brauchwasser weiterhin möglich



Einwohnergemeinde Ormalingen Gemeindeverwaltung



Wasserintensive Bauarbeiten

Diese sind zwecks Koordination des Verbrauchs bei der Brunnenmeisterei anzumelden. Nach Möglichkeit soll dazu Brauchwasser (s. unten) genutzt werden.

Mail: brunnenmeisterei@gelterkinden.ch/Telefon: 061 985 82 00

Bezug von Brauchwasser

Kostenloser Bezug für Landwirtschaft, Gewerbe und Baugewerbe ist nach Absprache mit der Brunnenmeisterei an folgenden Bezugspunkten möglich:

- Gelterkinden (alte Reservoir Röthen und Frändleten mit je 200m³)

Bitte beachten Sie zudem weiterhin folgende Verhaltensempfehlungen:

- Wasser nicht unnötig laufen lassen: Wasserhahn beim Zähneputzen oder Rasieren schliessen und das Wasser beim Einseifen unter der Dusche abstellen.
- Duschen statt Baden! Duscheinheiten möglichst kurz und bewusst halten.
- Die kleine Taste für das 'kleine Geschäft' nutzen!
- Geschirrspüler und Waschmaschinen nur voll beladen und wenn möglich im ECO-Programm betreiben.
- Wasser mehrfach nutzen: Wasser vom Waschen von Salat, Gemüse oder Obst kann, sofern es keine Reinigungsmittel enthält, zum Giessen von Blumen und Gartenpflanzen verwendet werden.
- Vorlaufwasser nutzen: Kaltes Wasser beim Warten auf Warmwasser in Gefässen auffangen.
- Richten Sie eine private Regenwassersammlung ein!

Die Gemeinden danken allen Einwohnerinnen und Einwohnern herzlich für das Verständnis und den sorgfältigen Umgang mit unserem wertvollen Trinkwasser.

JEDER TROPFEN ZÄHLT!

Weitere Informationen:

Brunnenmeisterei Gelterkinden: brunnenmeisterei@gelterkinden.ch, 061 985 82 00

Gemeindeverwaltung Ormalingen: info@ormalingen.ch, 061 985 82 82